



ADÓ- ÉS PÉNZÜGYI ELLENŐRZÉSI HIVATAL

[igazgatóság neve]

[igazolást kiadó osztály neve]

[igazolást kiadó osztály címe]

Telefon: [telefon] Telefax: [telefax]

Ügyszám: / No. of file: [kérelem száma]

Ügyintéző: / Official in charge: [ügyintéző neve]

vonalkód helye

Ügyiratszám: / Number of certificate:

[igazolás száma]

CERTIFICATE OF RESIDENCY
ILLETŐSÉGIGAZOLÁS

Name of authorised tax directorate / Az APEH [igazgatóság neve]

certifies that according to documents and records available / a rendelkezésre álló dokumentumok, nyilvántartások alapján igazolja, hogy:

full name of the private person [név] nevű,

residential address / [lakcím] alatti magánszemélyt

is registered as taxpayer (obliged to tax payment) under the tax number below: / a [adóazonosító jel] adóazonosító jellel szerepel a nyilvántartásban.

[megjegyzés angol nyelven] / [megjegyzés magyar nyelven]

The present certificate was issued at the taxpayer's request for use at for the purpose of.
Ezen igazolást az adóalany kérelmére adtam ki.

Date / Dátum: [város], [év]. [hó]. [nap]

official seal
adóhatósági bélyegző

szárazbélyegző helye

.....
Signature of tax authority
[aláíró neve]
[beosztása]

C.I. / Ellenőrzési azonosító: [ellenőrzési azonosító]

Addressee / Címzett:

1./ [[adózó / meghatalmazott / képviselő / igazolást felhasználó szervezet / közigazgatási hatóság]
[neve / megnevezése]][[adózó / meghatalmazott / képviselő / igazolást felhasználó szervezet / közigazgatási hatóság]
[lakcíme / székhely címe]]

2./ Archives / Irattár



ADÓ- ÉS PÉNZÜGYI ELLENŐRZÉSI HIVATAL

[igazgatóság neve]

[igazolást kiadó osztály neve]

[igazolást kiadó osztály címe]

Telefon: [telefon] Telefax: [telefax]

Ügyszám: / No. of file: [kérelem száma]

Ügyintéző: / Official in charge: [ügyintéző neve]

vonalkód helye

Ügyiratszám: / Number of certificate:

[igazolás száma]

CERTIFICATE OF RESIDENCY
ILLETŐSÉGIGAZOLÁS

Name of authorised tax directorate / Az APEH [igazgatóság neve]

certifies that according to documents and records available / a rendelkezésre álló dokumentumok, nyilvántartások alapján igazolja, hogy:

full name of enterprise / [megnevezés] megnevezésű vállalkozó

official address of the of enterprise: / székhelyének címe: [székhely címe]

rövidített név igazolása adózó kérelmére: short name of of enterprise: / a vállalkozás rövidített neve: [rövidített név],

telephely(ek) igazolása adózó kérelmére: local company business address: / telephelyének címe(i):
[telephely címe],
[telephely címe].

tevékenység(ek) igazolása adózó kérelmére: type of activity: / tevékenység(ei):

[tevékenység angol neve]; [tevékenység magyar neve],

[tevékenység angol neve]; [tevékenység magyar neve].

tevékenység kezdet igazolása adózó kérelmére: starting date of activity: / tevékenység kezdete: [tevékenység kezdete]

közösségi adószám igazolása adózó kérelmére: VAT number: / közösségi adószáma: [közösségi adószám],

közösségi adószám hatályának igazolása az adózó kérelmére: VAT number is valid from: / a közösségi adószám hatályának kezdő időpontja: [hatály dátuma]

official seal
adóhatósági bélyegző

szárazbélyegző helye

Signature of tax authority

[aláíró neve]

[beosztása]

Ügyiratszám: / Number of certificate:
[igazolás száma]

csoporthoz áfa-alanyiságot választó csoporttagok kérelmére a közösségi adószám és a közösségi adószám hatályának igazolása:

this enterprise is member of the VAT group represented by [tagok által kijelölt képviselő neve] (taxnumber of representative: [tagok által kijelölt képviselő adószáma]). / a vállalkozó a(z) [tagok által kijelölt képviselő neve] (adószám: [tagok által kijelölt képviselő adószáma]) által képviselt áfa csoport tagja,

the tax number of the VAT group: / az áfa csoport adószáma: [áfa csoport adószáma],

the VAT number of the VAT group: / az áfa csoport közösségi adószáma: [áfa csoport közösségi adószáma],

the VAT number of the VAT group has been valid from: / az áfa csoport közösségi adószáma hatályának kezdete: [áfa csoport közösségi adószáma hatályának dátuma],

is registered as taxpayer (obliged to tax payment) under the tax number below: / a(z) [adószámmal] adószámmal szerepel a nyilvántartásban.

[megjegyzés angol nyelven] / [megjegyzés magyar nyelven]

The present certificate was issued at the taxpayer's request for use at for the purpose of .

Ezen igazolást az adóalany kérelmére adtam ki.

Date / Dátum: [város], [év]. [hó]. [nap]

official seal
adóhatósági bélyegző

szárabélyegző helye

.....
Signature of tax authority
[aláíró neve]
[beosztása]

C.I. / Ellenőrzési azonosító: [ellenőrzési azonosító]

Addressee / Címzett:

1./ [[adózó / meghatalmazott / képviselő / igazolást felhasználó szervezet / közigazgatási hatóság]
[neve / megnevezése]]

[[adózó / meghatalmazott / képviselő / igazolást felhasználó szervezet / közigazgatási hatóság]
[lakcíme / székhely címe]]

2./ Archives / Irattár

Ügyiratszám: / Number of certificate:
[igazolás száma]

csoporthoz áfa-alanyiságot választó csoporttagok kérelmére a közösségi adószám és a közösségi adószám hatályának igazolása:

this enterprise is member of the VAT group represented by [tagok által kijelölt képviselő neve] (taxnumber of representative: [tagok által kijelölt képviselő adószáma]). / a vállalkozó a(z) [tagok által kijelölt képviselő neve] (adószám: [tagok által kijelölt képviselő adószáma]) által képviselt áfa csoport tagja,

the tax number of the VAT group: / az áfa csoport adószáma: [áfa csoport adószáma],

the VAT number of the VAT group: / az áfa csoport közösségi adószáma: [áfa csoport közösségi adószáma],

the VAT number of the VAT group has been valid from: / az áfa csoport közösségi adószáma hatályának kezdete: [áfa csoport közösségi adószáma hatályának dátuma],

is registered as VAT-taxpayer (obliged to value added tax payment) under the tax number below: / a(z) [adószámmal] adószámmal mint általános forgalmi adó fizetésére kötelezett adózó szerepel a nyilvántartásban.

[megjegyzés angol nyelven] / [megjegyzés magyar nyelven]

The present certificate was issued at the taxpayer's request for use at for the purpose of of VAT refund. Ezen igazolást az adóalany kérelmére általános forgalmi adó visszaigényléshez adtam ki.

Date / Dátum: [város], [év]. [hó]. [nap]

official seal
adóhatósági bélyegző

szárazbélyegző helye

.....
Signature of tax authority
[aláíró neve]
[beosztása]

C.I. / Ellenőrzési azonosító: [ellenőrzési azonosító]

Addressee / Címzett:

1./ [[adózó / meghatalmazott / képviselő / igazolást felhasználó szervezet / közigazgatási hatóság]
[neve / megnevezése]]

[[adózó / meghatalmazott / képviselő / igazolást felhasználó szervezet / közigazgatási hatóság]
[lakcíme / székhely címe]]

2./ Archives / Irattár